

Laikina versija

TEISINGUMO TEISMO (penktoji kolegija) SPRENDIMAS

2020 m. gegužės 7 d.(*)

„Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Apmokestinimas – Pridėtinės vertės mokestis (PVM) – Direktyva 2006/112/EB – 44 straipsnis – Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 282/2011 – 11 straipsnio 1 dalis – Paslaugų teikimas – Apmokestinimo vieta – Švoka „nuolatinis padalinys“ – PVM mokėtojas – Trečiosios valstybės bendrovės patronuojamoji bendrovė, esanti valstybėje narėje“

Byloje C-547/18

dėl *Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu* (Vroclavo vaivadijos administracinis teismas, Lenkija) 2018 m. birželio 6 d. nutartimi, kuri Teisingumo Teismas gavo 2018 m. rugpjūčio 23 d., pagal SESV 267 straipsnį pateikto prašymo priimti prejudicinį sprendimą

Dong Yang Electronics sp. z o.o.

prieš

Dyrektor Izby Administracji Skarbowej we Wrocławiu

TEISINGUMO TEISMAS (penktoji kolegija)

kurį sudaro kolegijos pirmininkas E. Regan, teisėjai I. Jarukaitis, E. Juhász (pranešėjas), M. Ilešič ir C. Lycourgos,

generalinį advokatą J. Kokott,

posėdžio sekretorą C. Strömholm, administratorą,

atsižvelgęs į rašytinį proceso dalį ir įvykus 2019 m. rugsėjo 5 d. posėdžiui,

išnagrinąjįs pastabas, pateiktas:

– *Dong Yang Electronics sp. z o.o.*, atstovaujamos *doradcy podatkowi* M. Goj, T. Dziadura, I. Rymanowska ir D. Pokrop,

– *Dyrektor Izby Administracji Skarbowej we Wrocławiu*, atstovaujamo M. Kowalewska, J. Grzebyk, B. Kołodziej ir T. Wojciechowski,

– Lenkijos vyriausybės, atstovaujamos B. Majczyna ir A. Kramarczyk-Szałdzińska,

– Jungtinės Karalystės vyriausybės, atstovaujamos F. Shibli, D. Thorneloe ir J. Kraehling, padedamą baristerio R. Hill,

– Europos Komisijos, atstovaujamos M. Siekierzyńska ir N. Gossement,

susipažinęs su 2019 m. lapkričio 14 d. posėdyje pateikta generalinio advokato išvada,

priima š?

Sprendim?

1 Prašymas priimti prejudicin? sprendim? pateiktas d?l 2006 m. lapkri?io 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB d?l prid?tin?s vert?s mokes?io bendros sistemos (OL L 347, 2006, p. 1), iš dalies pakeistos 2008 m. vasario 12 d. Tarybos direktyva 2008/8/EB (OL L 44, 2008, p. 11, toliau – Direktyva 2006/112), 44 straipsnio ir 2011 m. kovo 15 d. ?gyvendinimo reglamento (ES) Nr. 282/2011, kuriuo nustatomos Direktyvos 2006/112/EB ?gyvendinimo priemon?s (OL L 77, 2011, p. 1), 11 straipsnio 1 dalies išaiškinimo.

2 Šis prašymas pateiktas nagrin?jant *Dong Yang Electronics sp. z o.o.* (toliau – *Dong Yang*) ir *Dyrektor Izby Administracji Skarbowej we Wroc?awiu* (Vroclavo mokes?i? administratoriaus direktorius, Lenkija) gin?? d?l pastarojo sprendimo bendrovei pateikti pranešim? apie mok?tin? prid?tin?s vert?s mokest? (PVM).

Teisinis pagrindas

S?jungos teis?

Laisvosios prekybos susitarimas

3 Europos S?jungos bei jos valstybi? nari? ir Kor?jos Respublikos laisvosios prekybos susitarimo, S?jungos vardu patvirtinto 2010 m. rugs?jo 16 d. Tarybos sprendimu 2011/265/ES (OL L 127, 2011, p. 1), 7-A-2 priedo antroje skiltyje „?sisteigimo teis?s r?šys“ esan?ioje lentel?je nustatyta:

„PL: Išskyrus finansines paslaugas, ?sipareigojim? neprisiimta d?l filial?. Kor?jos investuotojai gali imtis ?kin?s veiklos ir j? vykdyti tik ?steig? ribotos atsakomyb?s bendrij?, ribotos atsakomyb?s akcin? bendrij?, ribotos atsakomyb?s bendrov? ir akcin? bendrov? (teisini? paslaug? atveju tik registruot? bendrij? ir ribotos atsakomyb?s bendrij?).“

Direktyva 2006/112

4 Direktyvos 2006/112 V antraštin?s dalies „Apmokestinam?j? sandori? vieta“ 3 skyrius „Paslaug? teikimo vieta“ apima 44 straipsn?, jame nustatyta:

„Paslaug? teikimo apmokestinamajam asmeniui, veikian?iam kaip toks, vieta yra ten, kur tas asmuo yra ?steig?s savo versl?. Ta?iau, jei tos paslaugos yra teikiamos apmokestinamojo asmens nuolatiniam padaliniui, esan?iam kitoje vietoje nei ta, kur jis yra ?steig?s savo versl?, ši? paslaug? teikimo vieta yra ten, kur yra tas nuolatinis padalinys. Nesant tokios verslo ar nuolatinio padalinio vietos, paslaug? teikimo vieta yra ten, kur apmokestinamasis asmuo, kuris gauna tas paslaugas, turi nuolatin? gyvenam?j? viet? arba kur paprastai gyvena.“

?gyvendinimo reglamentas Nr. 282/2011

5 ?gyvendinimo reglamento 282/2011 11 straipsnyje numatyta:

„1. Taikant Direktyvos 2006/112/EB 44 straipsn?, „nuolatinis padalinys“ – tai padalinys, kuris n?ra šio reglamento 10 straipsnyje nurodyta verslo ?sisteigimo vieta, apib?dinamas kaip pakankamai nuolatinis ir turintis tinkam? žmogišk?j? ir technini? ištekli? strukt?r?, kad jis gal?t? gauti šio padalinio poreikiams tenkinti teikiamas paslaugas ir jomis naudotis.

<...>

3. PVM mokėtojo kodo turėjimo savaime nepakanka, kad apmokestinamasis asmuo būtų laikomas turinčiu nuolatinį padalinį.“

6 Šio reglamento 22 straipsnyje nustatyta:

„1. Siekdamas nustatyti paslaugas įsigyjančio asmens, kuriam teikiama paslauga, nuolatinio padalinio vietą, paslaugą teikėjas patikrina teikiamos paslaugos pobūdį ir naudojimą.

Tais atvejais, kai pagal teikiamos paslaugos pobūdį ir naudojimą paslaugą teikėjas negali nustatyti nuolatinio padalinio, kuriam teikiama paslauga, vietos, paslaugą teikėjas, nustatydamas tą nuolatinį padalinį ypatingą dėmesį kreipia į tai, ar sutartyje, užsakymo blanko ir PVM mokėtojo kodu, kurį suteikė paslaugas įsigyjančio asmens valstybės naris ir kurį paslaugas įsigyjantis asmuo jam pranešė, nuolatinis padalinys yra nurodytas kaip paslaugą įsigyjantis asmuo, ir į tai, ar nuolatinis padalinys yra subjektas, kuris moka už paslaugą.

Jeigu paslaugą įsigyjančio asmens, kuriam teikiama paslauga, nuolatinio padalinio negalima nustatyti pagal šios dalies pirmą ir antrą pastraipą, arba jeigu paslaugos, kurioms taikomas Direktyvos 2006/112/EB 44 straipsnis, yra teikiamos apmokestinamajam asmeniui pagal sutartį dėl vienos ar daugiau paslaugų, kurių naudojimo negalima nustatyti ir kiekybiškai įvertinti, paslaugą teikėjas pagrįstai laiko, kad paslaugos teikiamos toje vietoje, kur paslaugas įsigyjantis asmuo yra įsteigęs savo verslą.

2. Taikant šį straipsnį nedaromas poveikis paslaugas įsigyjančio asmens prievolėms.“

Lenkijos teisė

7 Pagrindinei bylai taikomos redakcijos 2004 m. kovo 11 d. *Ustawa o podatku od towarów i usług* (Prekių ir paslaugų mokesčio įstatymas; Dz. U., Nr. 177, 1054 pozicija) 28b straipsnio 1–3 dalyse nustatyta:

„1. Jeigu paslaugos teikiamos apmokestinamajam asmeniui, į teikimo vieta yra ta vieta, kur paslaugas gaunantis apmokestinamasis asmuo turi savo ekonominės veiklos buveinę, nepažeidžiant šio straipsnio 2–4 dalių, 28e straipsnio, 28f straipsnio 1 ir 1a dalių, 28g straipsnio 1 dalies, 28i straipsnio, 28j straipsnio 1 ir 2 dalių ir 28n straipsnio.

2. Jei tos paslaugos yra teikiamos apmokestinamojo asmens nuolatiniam padaliniui, esančiam kitoje vietoje nei ta, kur jis yra įsteigęs savo verslą, ši paslaugų teikimo vieta yra ten, kur yra tas nuolatinis padalinys.

3. Kai paslaugas gaunantis apmokestinamasis asmuo neturi buveinės ar nuolatinio padalinio, kaip tai suprantama pagal 2 dalį, paslaugų teikimo vieta laikoma ta vieta, kur jis turi nuolatinį gyvenamąjį vietą arba kur paprastai gyvena.“

Pagrindinė byla ir prejudiciniai klausimai

8 Pagal Lenkijos teisę įsteigta bendrovė *Dong Yang* 2010 m. spalio 27 d. sudarė sutartį su pagal Korėjos teisę Seule (Pietų Korėja) įsteigta bendrove *LG Display Co. Ltd.* (Korėja) (toliau – *LG Korėja*) dėl spausdintinių plokščių (*printed circuit boards*, toliau – PCB) surinkimo paslaugų teikimo; medžiagos ir sudedamosios dalys priklauso *LG Korėja*,.

9 Pagal Lenkijos teisę įsteigta *LG Korėja* patronuojamoji bendrovė *LG Display Polska sp. z o.o.*

(toliau – *LG Lenkija*) atliko PCB gamybai reikalingą medžiagą ir sudedamąjį dalių muitinės formalumus ir paskui jas pristatė *Dong Yang*.

10 *Dong Yang* perduodavo PCB *LG Lenkija*, kuri pagal sutartį su *LG Korėja* šias PCB naudojo TFT LCD moduliams gaminti. Šie moduliai, kurie priklauso *LG Korėja*, buvo tiekiami kitai bendrovei *LG Display Germany GmbH*.

11 *LG Lenkija* turi savo gamybos priemones. Ši bendrovė ir *LG Korėja* turi skirtingus PVM kodus.

12 *Dong Yang* išrašė sąskaitas fakturas už PCB surinkimo paslaugas *LG Korėja*, manydama, kad jos neapmokestinamos PVM Lenkijos teritorijoje.

13 *LG Korėja* užtikrina *Dong Yang*, kad ji neturi nuolatinio padalinio Lenkijoje ir Lenkijos teritorijoje neįdarbino darbuotojų, taip pat pastatų ar techninės įrangos.

14 Vroclavo mokesčių administratoriaus direktorius nusprendė, kad *Dong Yang* teikė PCB surinkimo paslaugas Lenkijoje, nes *LG Lenkija* yra *LG Korėja* nuolatinis padalinys. Todėl 2017 m. vasario 28 d. ministras direktorius nurodė *Dong Yang* sumokėti PVM, susijusį su jos 2012 m. suteiktomis surinkimo paslaugomis.

15 Šiame sprendime Vroclavo mokesčių administratoriaus direktorius pažymėjo, kad savo nustatytais sutartiniais ryšiais *LG Korėja* naudojo *LG Lenkija* kaip savo nuolatinį padalinį.

16 Jis pridėjo, kad *Dong Yang* turi atsižvelgti ne tik į *LG Korėja* pareiškimą, kad Lenkijoje ji neturi nuolatinio padalinio, bet pagal įgyvendinimo reglamento Nr. 282/2011 22 straipsnį išsiaiškinti, kuri iš tiktųjų buvo jos teikiama paslauga gavėjai, ir kad tai jai leistų padaryti išvadą, kad ši gavėja iš tikrųjų yra *LG Lenkija*.

17 *Dong Yang* pateikė *Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu* (Vroclavo vaivadijos administracinis teismas, Lenkija) ieškinį dėl Vroclavo mokesčių administratoriaus direktoriaus sprendimo panaikinimo, motyvuodama tuo, kad šiuo sprendimu pažeidžiamas Direktyvos 2006/112 44 straipsnis, įgyvendinimo reglamento Nr. 282/2011 11 straipsnio 1 dalis ir 21 bei 22 straipsniai.

18 Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas remiasi 1985 m. liepos 4 d. Sprendimu *Berkholz* (168/84, EU:C:1985:299), 1996 m. gegužės 2 d. Sprendimu *Faaborg-Gelting Linien* (C-231/94, EU:C:1996:184), 1997 m. liepos 17 d. Sprendimu *ARO Lease* (C-190/95, EU:C:1997:374) ir 2014 m. spalio 16 d. Sprendimu *Welmory* (C-605/12, EU:C:2014:2298), susijusiais su sąvoka „nuolatinis padalinys“, kaip ji suprantama pagal šios direktyvos 44 straipsnį. Tačiau jis mano, kad jos nagrinėjamos bylos faktinės aplinkybės labai skiriasi. Iš tiesų dėl to, kad bendrovės *LG Korėja* buveinė yra trečiojoje valstybėje, šiuo atveju Korėjos Respublikoje, ji nesinaudoja SESV suteiktomis laisvėmis ir negali laisvai vykdyti ekonominės veiklos Lenkijos Respublikos teritorijoje.

19 Kadangi vykdyti tokią veiklą galima tik turint kontroliuojamą bendrovę, prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas mano, kad trečiojoje valstybėje įsteigta bendrovė visada turi galimybę daryti tą savo patronuojamosios bendrovės veiklai ir disponuoti jos ištekliais.

20 Taigi prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusiam teismui kyla klausimas, ar paslaugą teikėjas, atsižvelgdamas į jam pagal įgyvendinimo reglamento Nr. 282/2011 22 straipsnį tenkančias pareigas, trečiojoje valstybėje įsteigtos bendrovės patronuojamąją bendrovę, esančią Lenkijos teritorijoje, turi laikyti nuolatiniu padaliniu tam, kad nustatytų paslaugą

teikimo viet?, ir, jei taip, kokiomis s?lygomis.

21 Konkrečiai kalbant, jam kyla klausimas, ar išvada, kad yra nuolatinis padalinys, gali būti daroma remiantis vien patronuojamosios bendrovės buvimu, o gal paslaug? teik?jas turi atsižvelgti ? patronuojančiosios bendrovės ir šios patronuojamosios bendrovės sutartinius santykius. Šiuo klausimu prašym? priimti prejudicin? sprendim? pateik?s teismas nurodo, kad patronuojančios bendrovės ir patronuojamosios bendrovės bendradarbiavimo sutartys, kuriomis remdamosi Lenkijos mokesči? institucijos nusprend?, kad yra nuolatinis padalinys, buvo surinktos per kit? mokesči? procedūr? nei ta, dėl kurios kilo ginčas pagrindin?je byloje, ir su jomis negal?jo susipažinti atitinkamas paslaug? teik?jas.

22 Šiomis aplinkybomis manydamas, kad būtina gauti Teisingumo Teismo paaiškinim?, *Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu* (Vroclavo vaivadijos administracinis teismas) nusprend? sustabdyti bylos nagrinėjim? ir pateikti Teisingumo Teismui šiuos prejudicinius klausimus:

„1. Ar vien iš to, kad ne Europos Sąjungoje ?sisteigusi bendrov? turi patronuojamąj? bendrov? Lenkijos teritorijoje, gali būti daroma išvada, kad Lenkijoje yra nuolatinis padalinys, kaip tai suprantama pagal Direktyvos 2006/112 <...> 44 straipsn? ir ?gyvendinimo reglamento Nr. 282/2011 <...> 11 straipsnio 1 dalį?

2. Jei ? pirmąj? klausim? būtų atsakyta neigiamai, ar trečiasis asmuo privalo vertinti ne Europos Sąjungoje ?sisteigusios bendrovės ir jos patronuojamosios bendrovės sutartinius santykius, siekdamas nustatyti, ar pirmosios bendrovės nuolatinis padalinys yra Lenkijoje?“

Dėl prejudicinių klausimų

23 Šiais dviem klausimais, kuriuos reikia nagrinėti kartu, prašym? priimti prejudicin? sprendim? pateik?s teismas iš esmės siekia išsiaiškinti, ar Direktyvos 2006/112 44 straipsnis ir ?gyvendinimo reglamento Nr. 282/2011 11 straipsnio 1 dalis bei 22 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinami taip, kad paslaug? teik?jas gali padaryti išvad?, jog valstyb?je nar?je yra trečiojoje valstyb?je ?steigtos bendrovės nuolatinis padalinys vien dėl to, kad ši bendrov? joje turi patronuojamąj? bendrov?, o gal šis paslaug? teik?jas, atlikdamas tok? vertinim?, turi išsiaiškinti šį dviej? subjekt? sutartinius santykius.

24 Direktyvos 2006/112/EB 44 straipsnio pirmame sakinyje nustatyta, kad paslaug? teikimo apmokestinamajam asmeniui, veikiančiam kaip tokiam, vieta yra ten, kur tas asmuo yra ?steig?s savo versl?. Tačiau, jei tos paslaugos yra teikiamos apmokestinamojo asmens nuolatiniam padaliniiui, esančiam kitoje vietoje nei ta, kur jis yra ?steig?s savo versl?, ši? paslaug? teikimo vieta yra ten, kur yra tas nuolatinis padalinys.

25 Šiomis nuostatomis nustatoma paslaug? teikimo apmokestinimo vieta, siekiant išvengti, pirma, jurisdikcijos kolizijos, galinčios lemti dvigub? apmokestinim?, ir, antra, pajam? neapmokestinimo (2014 m. spalio 16 d. Sprendimo *Welmory*, C-605/12, EU:C:2014:2298, 42 punktas).

26 Teisingumo Teismas jau yra nusprend?s, kad nors tinkamiausias ryšio veiksnys nustatant paslaug? teikimo viet? mokesči? požiūriu, taigi prioritetinis, yra tas, kur apmokestinamasis asmuo yra ?steig?s savo versl?, atsižvelgimas ? apmokestinamojo asmens nuolatin? padalin? yra šios bendrosios taisyklės išimtis, jeigu ?vykdomos tam tikros s?lygos (2014 m. spalio 16 d. Sprendimo *Welmory*, C-605/12, EU:C:2014:2298, 53 ir 56 punktai).

27 Šiuo klausimu, siekiant išvengti aplinkybi?, galinčių pakenkti sklandžiam bendros PVM

sistemos veikimui, atsiradimo, Sąjungos teisės aktų leidėjas Direktyvos 2006/112 44 straipsnyje numatė, kad kai paslauga teikiama padaliniui, kuris gali būti laikomas apmokestinamojo asmens nuolatinio padalinio, turi būti laikoma, kad paslaugų teikimo vieta yra ten, kur yra šis nuolatinis padalinys.

28 Dėl klausimo, ar yra „nuolatinis padalinys“, kaip tai suprantama pagal minėto 44 straipsnio antrą sakinį, reikia pažymėti, kad šis klausimas turi būti nagrinėjamas atsižvelgiant į paslaugų gavėjo apmokestinamąjį asmenį, kuriam teikiamos paslaugos (2014 m. spalio 16 d. Sprendimo *Welmory*, C-605/12, EU:C:2014:2298, 57 punktą). Šiuo klausimu pagal įgyvendinimo reglamento Nr. 282/2011 11 straipsnį „nuolatinis padalinys“ yra padalinys, kuris nėra šio reglamento 10 straipsnyje nurodyta verslo įsisteigimo vieta ir apibūdinamas kaip pakankamai nuolatinis ir turintis tinkamą žmogiškąjį ir techninį išteklių struktūrą, kad galėtų gauti savo poreikiams tenkinti teikiamas paslaugas ir jomis naudotis.

29 Žinoma, šiuo klausimu reikia pažymėti, kad šio sprendimo 3 punkte nurodyto laisvosios prekybos susitarimo 7-A-2 priedo antroje skiltyje „įsisteigimo teisės rėšys“ esančioje lentelėje yra išlyga Lenkijos Respublikai, pagal kurią Korėjos investuotojai gali imtis kinų veiklos ir ją vykdyti Lenkijoje tik steigė ribotos atsakomybės bendrijų, ribotos atsakomybės akcinę bendrijų, ribotos atsakomybės bendrovių ir akcinių bendrovių. Šia nuostata draudžiama pagal Korėjos teisę steigtoms monoms tiesiogiai vykdyti kinų veiklą Lenkijoje.

30 Vis dėlto negalima atmesti galimybių, kad patronuojamoji bendrovė, tokios veiklos vykdymo tikslais priklausanti Pietų Korėjoje steigtai patronuojančiajai bendrovei, gali būti šios patronuojančiosios bendrovės nuolatinis padalinys Sąjungos valstybėje narėje, kaip tai suprantama pagal Direktyvos 2006/112 44 straipsnį kartu su įgyvendinimo reglamento Nr. 282/2011 11 straipsnio 1 dalimi. Todėl pirmesniame punkte nurodyta išlyga neturi tokos savybės „nuolatinis padalinys“, kaip ji suprantama pagal Direktyvos 2006/112 44 straipsnį, aiškinimui.

31 Primintina, kad ekonominė ir komercinė realybė yra pagrindinis kriterijus bendrai PVM sistemai taikyti (šiuo klausimu žr. 2019 m. gegužės 2 d. Sprendimo *Budimex*, C-224/18, EU:C:2019:347, 27 punktą ir nurodytą jurisprudenciją). Todėl padalinio kvalifikavimas kaip nuolatinio padalinio negali priklausyti vien nuo atitinkamo subjekto teisinio statuso.

32 Šiuo klausimu, nors yra manoma, kad patronuojamoji bendrovė būtų patronuojančiosios bendrovės nuolatinis padalinys (žr. 1997 m. vasario 20 d. Sprendimo DFDS, C-260/95, EU:C:1997:77, 25 ir 26 punktus), toks kvalifikavimas priklauso nuo materialinių sąlygų, nustatytų įgyvendinimo reglamente Nr. 282/2011, visų pirma jo 11 straipsnyje, kurios turi būti vertintos atsižvelgiant į ekonominę ir komercinę realybę.

33 Iš to, kas išdėstyta, matyti, kad paslaugų teikėjas negali daryti išvados, jog valstybės narės teritorijoje yra trečiojoje valstybėje steigtos bendrovės nuolatinis padalinys, vien dėl to, kad ši bendrovė ten turi patronuojamąją bendrovę.

34 Dėl klausimo, ar atitinkamą paslaugų teikėjas turi išnagrinėti šios bendrovės ir jos patronuojamosios bendrovės sutartinius santykius, kad nustatytų, ar pirmoji turi tokį nuolatinį padalinį šioje valstybėje narėje, reikia pažymėti, kad prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas sprendime dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą nurodo įgyvendinimo reglamento Nr. 282/2011 22 straipsnį.

35 Šiuo klausimu reikia priminti, kad tame 22 straipsnyje numatyti keli kriterijai, kuriuos šis paslaugų teikėjas turi atsižvelgti, nustatydamas paslaugų gavėjo nuolatinį padalinį. Visų pirma reikia išnagrinėti apmokestinamąjį asmenį, gaunančiam paslaugas, teikiamos paslaugos pobūdį ir naudojimą. Be to, jei šis patikrinimas neleidžia nustatyti šio paslaugų gavėjo nuolatinio

padalinio, vis? pirma reikia išnagrin?ti, ar sutartis, užsakymo lapas ir gav?jo valstyb?s nar?s suteiktas PVM mok?tojo kodas, apie kur? jam praneš? gav?jas, identifikuoja nuolatin? padalin? kaip paslaugos gav?j? ir ar nuolatinis padalinys yra subjektas, kuris moka už paslaug?. Galiausiai, jei abu min?ti kriterijai neleidžia nustatyti gav?jo nuolatinio padalinio, paslaug? teik?jas teis?tai gali manyti, kad paslaugos teikiamos toje vietoje, kur jas ?sigyjantis asmuo yra ?steig?s savo versl?.

36 Taigi reikia konstatuoti, kad, kaip teig? Lenkijos ir Jungtin?s Karalyst?s vyriausyb?s bei Europos Komisija, iš to 22 straipsnio nematyti, jog atitinkam? paslaug? teik?jas turi išnagrin?ti tre?iojoje valstyb?je ?steigtos bendrov?s ir valstyb?je nar?je ?steigtos jos patronuojamosios bendrov?s sutartinius santykius, kad nustatyt?, ar pirmoji turi tok? nuolatin? padalin? šioje valstyb?je nar?je. Iš ties?, konkre?iai kalbant, šio straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje numatyta paslaug? teik?jo ir apmokestinamojo paslaug? gav?jo paslaug? teikimo sutartis, o ne šio apmokestinamojo asmens ir subjekto, kuris prireikus gali b?ti laikomas jo nuolatiniu padaliniu, sutartiniai santykiai.

37 Galiausiai, kaip nurod? generalin? advokat? savo išvados 73 ir 74 punktuose, negalima paslaug? teik?jui nustatyti pareig?, kurios priklauso mokes?i? institucijoms, ir reikalauti, kad jis išnagrin?t? patronuojan?iosios ir patronuojamosios bendrov? sutartinius santykius, nors tokia informacija jam iš principo nepasiekiamą (šiuo klausimu žr. 2019 m. spalio 3 d. Sprendimo *Altic*, C?329/18, EU:C:2019:831, 31 punkt? ir nurodyt? jurisprudencij?).

38 Atsižvelgiant ? tai, kas išd?styta, ? pateiktus klausimus reikia atsakyti, kad Direktyvos 2006/112 44 straipsnis ir ?gyvendinimo reglamento Nr. 282/2011 11 straipsnio 1 dalis ir 22 straipsnio 1 dalis turi b?ti aiškinami taip, kad paslaug? teik?jas negali daryti išvados apie tre?iojoje valstyb?je ?steigtos bendrov?s nuolatinio padalinio buvim? valstyb?s nar?s teritorijoje vien d?l to, kad ši bendrov? ten turi patronuojam?j? bendrov?, ir kad šis paslaug? teik?jas, atlikdamas tok? vertinim?, neprivalo išsiaiškinti dviej? subjekt? sutartin? santyki?.

D?l bylin?jimosi išlaid?

39 Kadangi šis procesas bylos šalims yra vienas iš etap? prašym? priimti prejudicin? sprendim? pateikusio teismo nagrin?jamoje byloje, bylin?jimosi išlaid? klausim? turi spr?sti šis teismas. Išlaidos, susijusios su pastab? pateikimu Teisingumo Teismui, išskyrus tas, kurias patyr? min?tos šalys, n?ra atlygintinos.

Remdamasis šiais motyvais, Teisingumo Teismas (penktoji kolegija) nusprendžia:

2006 m. lapkri?io 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB d?l prid?tin?s vert?s mokes?io bendros sistemos, iš dalies pakeistos 2008 m. vasario 12 d. Tarybos direktyva 2008/8/EB, 44 straipsnis ir 2011 m. kovo 15 d. ?gyvendinimo reglamento (ES) Nr. 282/2011, kuriuo nustatomos Direktyvos 2006/112/EB ?gyvendinimo priemon?s, 11 straipsnio 1 dalis ir 22 straipsnio 1 dalis turi b?ti aiškinami taip, kad paslaug? teik?jas negali daryti išvados apie tre?iojoje valstyb?je ?steigtos bendrov?s nuolatinio padalinio buvim? valstyb?s nar?s teritorijoje vien d?l to, kad ši bendrov? ten turi patronuojam?j? bendrov?, ir kad šis paslaug? teik?jas, atlikdamas tok? vertinim?, neprivalo išsiaiškinti dviej? subjekt? sutartin? santyki?.

Parašai.

* Proceso kalba: lenk?.